

**STATE UNIVERSITY  
"UZHHOROD NATIONAL UNIVERSITY"  
MEDICAL FACULTY 2  
Department of Public Health and Humanitarian Disciplines**

**"APPROVED"**  
Dean of the Medical Faculty 2  
**Vasyl KALIY**  
" 30 "  2025

**SYLLABUS**

**EC 3. UKRAINIAN AS A FOREIGN LANGUAGE (for foreign applicants  
(3<sup>rd</sup> YEAR)**

Educational level	<b>Second (Master)</b>
Subject area	<b>22 "Health" / I "Health and Social Welfare"</b>
Specialty	<b>222 "Medicine" / I2 "Medicine"</b>
Educational program	<b>"General Medicine"</b>
Discipline status	<b>elective</b>
The language of instruction	<b>English/Ukrainian</b>

**"Ukrainian as a foreign language (for foreign applicants)"** syllabus for higher education seekers of the subject area 22 "Health" / I "Health and Social Welfare", specialty 222 "Medicine"/ I2 "Medicine", educational program "General medicine".

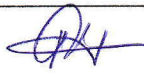
**Authors :**

Boichuk O.A., Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Department of Public Health and Humanitarian Disciplines

Malets N.B., Associate Professor, Candidate of Historical Sciences, Associate Professor of the Department of Public Health and Humanitarian Disciplines

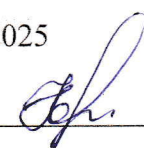
The syllabus was discussed and approved at the meeting of the Department of Public Health and Humanitarian Disciplines

Minutes № 10/1 of « 13 » June 2025

Head of the Department  / Renata POHORILIAK/

Approved by the Scientific-Methodical Commission of the Medical Faculty 2

Minutes № 10 of « 16 » June 2025

Head of the Scientific-Methodical Commission  Nataliia MALETS

## DESCRIPTION OF THE EDUCATIONAL SUBJECT

Names of indicators	<b>Distribution of academic hours according to the curriculum</b>	
	Full-time study	Extramural form of study
Number of ECTS credits – 6	Year of training:	
Total number of hours - 180	<b>3<sup>rd</sup></b>	-
Number of modules - 2	Semester:	
Weekly academic hours for full-time study: class-room academic hours – 1,5 student's self-study hours - 3	<b>V-VI</b>	-
	Lectures:	
	-	-
	Practical classes (seminars):	
	<b>60</b>	-
Type of final control: 2 credits	Laboratory classes:	
	-	-
Form of final control: written form (testing via system E-learn)	Self-study:	
	<b>120</b>	-

## 2. PURPOSE OF THE EDUCATIONAL SUBJECT

“**Ukrainian as a foreign language (for foreign applicants)**” is an academic discipline that provides for the communication needs of foreign students in the domestic, educational, professional, socio-cultural, educational and scientific spheres and the formation of communicative competence, which will contribute to the formation of the linguistic personality of the future specialist.

**The purpose** of teaching the discipline “**Ukrainian as a foreign language (for foreign applicants)**” for English-speaking 3<sup>rd</sup> year students is to achieve the ultimate goals of learning, that is, practical language proficiency at the first intermediate level (B1), sufficient for cognitive activity in sociocultural, educational and professional spheres.

**The general purpose** of mastering the Ukrainian language as a foreign language is complex: practical (communicative), educational and upbringing. The solution of educational and upbringing tasks is determined by the content (subject matter) of cultural, general education, scientific and professionally oriented texts and is achieved only with the appropriate level of language proficiency. This is what defines the practical (communicative) goal as the main one.

The leading purpose of the discipline is achieved by solving the following **tasks**:

- practice students' reading, speaking, writing and listening skills in Ukrainian;
- formation of a complex of competencies in foreign students in order to master the Ukrainian language;
- promoting the adaptation of foreign students to life and study in the Ukrainian-speaking environment;
- formation of the ability to use generally used and professional vocabulary and grammatical structures in communicative acts;
- education of respect for the Ukrainian people, its traditions, customs and values, Ukrainian national culture and history.

According to the educational program, the study of the discipline contributes to the formation of the following competencies in higher education seekers:

### **General competencies (GC):**

- ✓ The ability to learn and master modern knowledge. (GC 2).
- ✓ The ability to adapt to and act in a new situation. (GC 5).
- ✓ Interpersonal skills. (GC 8).
- ✓ The ability to communicate in the foreign language. (3K 9).
- ✓ The ability to search, process and analyze information from various sources. (GC 11).
- ✓ The ability to preserve and multiply moral, cultural, scientific values and achievements of the society based on understanding the history and patterns of development of the subject area, its place in the general system of knowledge about nature and society, as well as in the development of society, equipment and technologies; the ability to use various types and forms of motor activity for active recreation and a healthy lifestyle. (GC 15).

### **Professional competencies (PC):**

- ✓ The ability to collect medical information about the patient and analyze clinical data. **(PC 1)**.
- ✓ The ability to solve medical problems in new or unfamiliar environments having incomplete or limited information, taking into account aspects of social and ethical responsibility. **(PC 11)**.
- ✓ The ability to clearly and unambiguously convey one's own knowledge, conclusions and arguments on health care issues as well as related issues to specialists and non-specialists, in particular to people who are studying. **(PC21)**.
- ✓ The ability to develop and implement scientific and applied projects in the health care field. **(PC23)**.
- ✓ To observe professional and academic integrity, bear responsibility for the reliability of the obtained scientific results. **(PC 25)**

### 3. PREREQUISITES FOR STUDYING THE EDUCATIONAL SUBJECT

Prerequisites for studying the discipline EC 3 “Ukrainian as a foreign language (for foreign applicants)” are mastering professionally oriented competencies that are formed during the study of such disciplines of the educational program.

CC 2. Ukrainian as a foreign language (for foreign applicants)

EC 2. Ukrainian as a foreign language (for foreign applicants)

CC 19 Ukrainian as a foreign language (for foreign applicants)

### 4. EXPECTED LEARNING OUTCOMES

According to the educational program "Ukrainian as a foreign language (3<sup>rd</sup> year)", the study of the educational subjects should ensure the achievement of the following program learning outcomes (PLO) by higher education seekers:

Program Learning Outcomes	PLO Code
To search for necessary information in professional literature and databases, other sources, analyze, evaluate and apply this information.	PLO 21
To clearly and unambiguously convey one's own knowledge, conclusions and arguments on health care problems and related issues to specialists and non-specialists.	PLO 25
To be highly proficient in the spoken and written state and English language in order to discuss professional activities, research and projects.	PLO 27

Expected learning outcomes (ELO) that should be achieved by students after mastering the discipline “Ukrainian as a foreign language (3<sup>rd</sup> year)”:

ELO code	Expected learning outcomes of the discipline	PLO code
ELO-1	Learn to search for information in the literature necessary for learning; learn to work with texts as the main source of information. Improve reading, speaking, writing and listening skills to analyze, evaluate and apply relevant information.	PLO21, PLO 25, PLO 27
ELO-2	Be able to use lexical and grammatical constructions of the Ukrainian language; learn to reproduce read texts (monologue speech according to ready-made samples) and create own messages; at the appropriate level, convey information, discuss health care issues, healthy lifestyle, etc. (practice dialogic speech).	PLO25 PLO27
ELO-3	Learn to communicate in Ukrainian at the first intermediate level (B1) within the scope of the topics and tasks provided by the program (Ukraine and geographical position of Ukraine; person and his health; medical education; medical institutions and their structure and functions, etc.).	PLO27

## 5. DIAGNOSTIC TOOLS AND EVALUATION CRITERIA OF LEARNING OUTCOMES

### Means of assessment and methods of demonstrating learning outcomes

Means of assessment and methods of demonstrating learning outcomes in the discipline are:  
 ELO 1. – text-based activities; oral survey; written assignments; listening to audio files and watching videos with comprehension tasks; testing.

ELO 2. – lexical and grammatical tasks in oral and written form, testing, creation of own messages; individual and group tasks; problematic questions: proving or refuting information.

ELO 3. – modeling of dialogues and monologues on a given topic, express survey and discussion.

### Forms of control and criteria for learning outcomes evaluation

Forms of current control: oral and written answers, listening

Form of module control: testing, written works.

Form of final 5<sup>th</sup> / 6<sup>th</sup> semesters control: credit in written form

### Distribution of points received by higher education seekers (module 1)

Current assessment and self-study							Module test	Sum
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	80	200
9/9	9/9	9/9	9/9	8/8	8/8	8/8		

### Distribution of points received by higher education seekers (module 2)

Current assessment and self-study												Module test	Sum
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T 8	T 9	T10	T11	T 12	80	200
8	8	8	8	8	8	9	9	9	9	9/9	9/9		

### Evaluation of certain types of educational work in the discipline

Type of activity of the higher education seeker	Module 1		Module 2	
	Number	Maximum number of points (total)	Number	Maximum points (total)
Practical classes (seminars)	14	120	14	120
Module test	1	80	1	80
total		<b>200</b>		<b>200</b>

### Criteria for evaluating modular control work

Discussion of the most complicated issues on the studied topic, gave at least 90% correct answers to standardized test tasks, completed written tasks without errors, completed practical tasks and properly presented their results.

The grade "*good*" (148-179 points) is awarded to students who participated in the discussion of the most complicated issues on the studied topic, gave at least 74% correct answers to standardized test tasks, made some minor mistakes in answers to written tasks, completed practical tasks and properly presented their results.

The grade "*satisfactory*" (120-147 points) is awarded to students who participated in the discussion of the most complicated issues on the studied topic, gave at least 60% correct answers to standardized test tasks, made significant mistakes in answers to written tasks, completed practical tasks and properly presented their results.

The grade "*unsatisfactory*" (0-119 points) is awarded to students who did not participate in the discussion of the most complicated issues on the studied topic, gave less than 60% correct answers to standardized test tasks, made gross mistakes in answers to written tasks or did not answer them at all, did not complete practical tasks and did not properly present their results.

### **Criteria for module test evaluation**

A module test is done by completing prepared tasks (test cards) with different cards having the same difficulty level. All students are allowed to complete the module test, regardless of the current assessment's results and the presence of unfulfilled missed practical classes. The period of 1.5 hours is given to complete the entire module test. It is forbidden to use any information sources while completing the module test.

The grade "*excellent*" (180-200 points) is awarded to students who gave at least 90% correct answers to standardized test tasks and completed written tasks without errors.

The grade "*good*" (148-179 points) is awarded to students who gave at least 74% of the correct answers to standardized test tasks and made some minor mistakes in the answers to written tasks.

A student who gave at least 60% of the correct answers to standardized test tasks and made significant mistakes in the answers to written tasks receives the grade "*satisfactory*" (120-147 points).

The grade "*unsatisfactory*" (0-119 points) is awarded to students who gave less than 60% correct answers to standardized test tasks, made gross errors in answers to written tasks, or did not provide answers to the designed written tasks.

### **Criteria for the final semester control evaluation**

The final semester rating is calculated as the arithmetic average of **two** modules. According to the Regulation on the assessment of students' educational achievements according to the credit-module system, if the final module grade is at least 120 points, then with the consent of the student, it can be counted as the final (semester) grade for the academic discipline. Students who are not satisfied with the final positive grades given by the teacher based on the results of module tests, as well as those who received "*unsatisfactory*" grades and at the same time have no unfulfilled practical (laboratory) classes, have the right to take a credit (exam) in the discipline. Full-time students are admitted to the final (semester) control of a specific discipline in the form of a credit or exam if, based on the results of the module tests, they scored at least 35 per cent of the possible points. Based on the results of the answers given during the exam/credit, a grade is awarded according to a 200-point scale. Regardless of whether the student takes the exam (credit) because their final module grade is unsatisfactory (70-119 points) or to increase the positive grade, the teacher gives the student a grade based solely on the level of their knowledge, demonstrated during the exam (credit), that is, based on 200 points, but the final (semester) grade cannot be lower than the final module grade.

### **Criteria for the module final semester control evaluation**

- the grade "*excellent*" (180-200 points, A) is awarded to students who: have comprehensive, systematic, and deep knowledge of educational and syllabus material; are able to independently perform the tasks prescribed by the syllabus, apply the acquired knowledge and skills in non-standard situations; learned the basic and familiarized themselves with the additional literature recommended by the

program; mastered the interrelationship of the main concepts of the discipline and are aware of their importance for the profession they acquire; freely express their own opinions, independently evaluate various life phenomena and facts, revealing their personal position; independently determine the individual goals of their own educational activity, revealed creative abilities and used them when studying the syllabus material, as well as demonstrated interest to scientific work.

- grade "good" (164-179 points, B) is awarded to students who: have comprehensive, systematic, and deep knowledge of educational and syllabus material, including applying it in practice, have sufficient systematic knowledge in accordance with the syllabus material, apply it reasonably in different situations; have the ability to independently search for information, as well as to analyze, set and solve professionally oriented problems; while answering the exam/credit questions they might have some inaccuracies, with correcting those themselves. The student should also be able to choose convincing arguments to confirm the studied material;

- the grade "good" (148-163 points, C) is awarded to students who: completed the work in general, but during the final control make a certain number of mistakes; are able to compare, generalize, systematize information under the guidance of a teacher, in general independently apply it in practice, control their own activities; learned the curriculum material, successfully completed the tasks prescribed by the program, familiarized themselves with the basic literature recommended by the program;

- the grade "satisfactory" (128-147 points, D) is awarded to students who: know the basic syllabus material to the extent necessary for further study and its use in the future profession; perform tasks well, but with a significant number of errors; familiarized themselves with the basic literature recommended by the syllabus; make mistakes when completing tasks during classes or exams but find ways to correct them under the guidance of the teacher.

- the grade "satisfactory" (120-127 points, E) to students who: have basic knowledge of educational and syllabus material in the amount necessary for further study and its application in the future profession, and the performance of tasks meets the minimal criteria. Knowledge is reproductive in nature.

- grade "unsatisfactory" (70-119 points, FX) is awarded to students who: revealed significant gaps in the knowledge of the main syllabus material and made fundamental mistakes during the completion of tasks provided by the syllabus.

- grade "unsatisfactory" (0-69 points, F) is awarded to students who learned the educational material only at the level of elementary recognition and reproduction of individual facts or did not learn it at all; made gross errors when completing the tasks provided by the syllabus; cannot continue their studies and are not ready for professional activity after graduating from the university without re-studying this discipline.

## 6. SYLLABUS

### 6.1. The content of the discipline

#### Модуль 1

##### **Тема 1 / Topic 1**

**Розмовна тема: Україна. Географічне положення України/Ukraine. Geographical position of Ukraine.**

**Лексичний мінімум до теми:** автономна республіка, географічне положення, північ, південь, захід, схід, північний схід, південний схід, північний захід, південний захід, область, кордон, помірно континентальний, субтропічний, рослинний і тваринний світ, становити, омиватися, державний прапор, столиця, державний герб, тризуб, поділитися, символізувати.

Міста України та їх розташування на мапі. Робота з текстом про географічне положення України. Перегляд відеоролика про героїчне минуле і сьогодення України «Привіт, світе!» та виконання завдань на розуміння. <https://www.youtube.com/watch?v=kC2hyiMR1Qg>

**Граматичний матеріал:** Дієприкметник. Дієслівні форми на **-но, -то**. Узгодження кількісних числівників із іменниками в родовому відмінку /*Participle II. Verbal forms ending in -но, -то. Agreement of the cardinal numerals with the nouns in the Genitive case.*

## **Тема 2 / Topic 2**

**Розмовна тема:** Тваринний і рослинний світ України./ *Animal and plant life of Ukraine*

**Лексичний мінімум до теми:** птахи, тварини, рослини, прислів'я, оберег, верба, шанований, колиска, калина, весілля, народні пісні, мак, соняшник, лелека, ластівка, соловей, кінь, корова, гніздо, ведмідь, лисиця, вовк, заєць, їжак.

Використання записів народних пісень для вивчення лексики на позначення рослин і тварин – символів України:

<https://youtu.be/ZztmQsSAqfo>

[https://youtu.be/1WFg\\_ufGuf4](https://youtu.be/1WFg_ufGuf4)

[https://youtu.be/UuZu18hpp\\_4](https://youtu.be/UuZu18hpp_4)

[https://youtu.be/bZuzEthaF\\_U](https://youtu.be/bZuzEthaF_U)

Читання тексту про рослину і тваринну символіку, виконання завдань.

**Граматичний матеріал:** Дієслівні форми на **-но, -то**. Узгодження кількісних числівників з іменниками у родовому відмінку /*Verbal forms ending in -но, -то. Agreement of cardinal numerals with the nouns in the Genitive case.*

## **Тема 3 / Topic 3**

**Розмовна тема:** Відомі українці. Цікаві місця України/ *Famous Ukrainians. Interesting places of Ukraine.*

**Лексичний мінімум до теми:** Князь, церква, собор, туристи, монастир, бібліотека, правління, прозвати, сприяти, побудувати, мандрувати, розгадати, видатний, мандрівний університет, написати, передбачити, боротися, встановити пам'ятник, шанувати, присвятити названий, видатний, відомий.

**Граматичний матеріал:** Дієприкметник. Дієслівні форми на **-но, -то**. Узгодження кількісних числівників із іменниками у родовому відмінку /*The participle. Verbal forms ending in -но, -то. The agreement of cardinal numerals with the nouns in the Genitive case.*

## **Тема 4/ Topic 4**

**Розмовна тема:** Людина: особа, зовнішність, одяг / *A person: appearance, clothes*

**Лексичний мінімум до теми:** Повний (товстий/огрядний), зморшки, гарний на вигляд, фарбований, потворний/негарний, з надмірною вагою, стрункий, хвилястий, симпатичний, каштановий, блондинка/блондин, красивий, засмаглий (темна шкіра), кучерявий, лисий, привабливий, татуювання, прямий, сивий, короткий, довгий, худорлявий/худий, мускулистий, борода, вуса, ластовиння. Джинси, блузка, фліс, костюм, куртка, пояс, спідня білизна, спортивний костюм, Гудзик, сумка, шарф, піжама, капелюх від сонця, рукавички, краватка, сережки, каблучка, золото, кепка, вовна, штани, бавовна, срібло, спідниця, намисто, шовк, шкіра, горошок (у горошок), смужка (у смужку / смугастий)

**Граматичний матеріал:** Утворення іменників на позначення національності. Знахідний відмінок (об'єкт дії). Прикметники (рід, число). Утворення відносних прикметників від іменників/ *Formation of nouns denoting nationality. The Accusative case (the object of action). Adjectives (gender, number). Formation of relative adjectives from nouns.*

## **Тема 5/ Topic 5**

**Розмовна тема:** Особистість: емоції, характер, інтереси / *Personality: emotions, character, interests.*

**Лексичний мінімум до теми:** чесний ввічливий комунікабельний щедрий обережний терплячий балакучий мовчазний охайний егоїстичний скупий брехливий, працьовитий, лінивий; веселий, сумний, сердитий, гордий, закоханий наляканий, присоромлений; займатися, цікавитися, захоплюватися.

**Граматичний матеріал:** Прикметники-антоніми, прикметники, дієприкметники та дієслова для опису почуттів та емоцій. Місцевий відмінок у конструкції «**грати на чому**». Знахідний відмінок у конструкції «**грати у що?**». Орудний відмінок у конструкції «**цікавитися, захоплюватися, займатися чим?**»/ *Adjectives-opposites, adjectives, participles and verbs describing feelings and emotions. The Locative case in the construction «грати на чому» (play the ... (what?). The Accusative case in the construction «грати у що? » (play ... (what?). The Instrumental case in the construction «цікавитися, захоплюватися, займатися чим? »( be interested in, be into, do ... (what?)*

### Тема 6 / Topic 6

**Розмовна тема:** Здоров'я людини і негативний вплив на нього / *Human health and negative impact on it.*

**Лексичний мінімум до теми:** Здоров'я, вплив, психіка, генотип, шум, вібрація, рак, чинники, новонароджений, дефект, алергія, шкідливий, страждати, нормальний стан, людський організм, спосіб життя, навколишнє середовище, природний, людський вплив, хімічне забруднення, електромагнітне випромінювання, шумове забруднення, шумова хвороба.

**Граматичний матеріал:** Родовий відмінок з прийменниками **від, з, до**. Ступені порівняння прислівників зі зміною основи./ *The Genitive case with the prepositions від, з, до (from, to). The degrees of comparison with changing the stem.*

### Тема 7 / Topic 7

**Розмовна тема:** Здоров'я. Здоровий спосіб життя / *Health. Healthy Lifestyle*

**Лексичний мінімум до теми:** повноцінне збалансоване харчування, жири, білки, вуглеводи, фізична активність, фізичні вправи, шкідливі звички, вживання/зловживання, нормальна життєдіяльність, втома, хронічні захворювання, хвороба, тривалість життя, призводити до, погані наслідки.

**Граматичний матеріал:** Давальний відмінок зі словом **завдяки**. Узгодження прикметників з іменниками. Повторення знахідного відмінку. Ступені порівняння прислівників./ *The Dative case with the word завдяки (thanks to/due to). The agreement of adjectives and nouns. Revision of the Accusative case. Degrees of comparison of adjectives.*

**Модульний контроль / Module control**

## Модуль 2 / Module 2

### Тема 1 / Topic 1

**Розмовна тема:** Ким бути / *What career to perform.*

**Лексичний мінімум до теми:** Психолог, програміст, водій, лікар, аптекар, музикант, будівельник, учитель, інженер, співак, юрист, кухар, продавець. Медичні спеціалізації: Педіатр, хірург, офтальмолог, оториноларинголог, стоматолог, невропатолог, кардіолог, ендокринолог, нефролог, гінеколог, дерматолог.

**Граматичний матеріал:** Вираження об'єкта дії за видом діяльності. Орудний відмінок після дієслів бути, стати. Способи творення іменників (суфікси –ар, -ець, -тель, -ій, -ист, -ант, -ер(-ер), -ар, -іст тощо)./ *Expressing the object of action according to the job. The Instrumental case after the verbs бути, стати (to be, to become). Ways of the formation of nouns. (suffixes –ар, -ець, -тель, -ій, -ист, -ант, -ер(-ер), -ар, -іст etc.)*

### Тема 2 / Topic 2

**Розмовна тема:** Яким я уявляю своє майбутнє / *What is my imaginary future like*

**Лексичний мінімум до теми:** Одружитися; побудувати дім; подорожувати; отримати якісну освіту; створити міцну сім'ю; отримати престижну роботу; бути здоровими; перемогти у змаганнях; заробити багато грошей; купити дорогий автомобіль; відпочивати на морі, лікувати людей; жити у мирній країні.

**Граматичний матеріал:** Утворення видових пар дієслів. Майбутній час недоконаного і доконаного виду. Підрядні речення умови. / *Formation of the aspect pairs of verbs. The future tense of the imperfective and perfective verbs. Conditional sentences.*

### Тема 3 / Topic 3

**Розмовна тема:** Медична освіта в Україні / *Medical education in Ukraine*

**Лексичний мінімум до теми:** Освіта, ліцей, коледж, гімназія, екзамен (іспит), бакалавр, магістр, магістратура, диплом, інтернатура, ординатура, практика, теорія, спеціаліст, спеціальність, акушер, медсестра, фельдшер, масажист, початківець, спеціалізація, зубний технік. Термін навчання, вибір спеціалізації, вартість навчання. Досвідчений, клінічні предмети, теоретичні предмети, фармацевтичний, стоматологічний, медичний, державна форма навчання, платна форма навчання, денна форма, заочна форма. Розпочати навчання, вступити, закінчити навчання, практикувати, вступати, обирати, складати (іспит), стажуватися, спеціалізуватися, фінансувати, оплачувати.

**Граматичний матеріал:** Словотвір. Дієвідмінювання дієслів із часткою **-ся (-сь)**. Творення видових форм. / *Word formation. Conjugation of the verbs with the particle -ся (-сь). Formation of the aspect forms.*

### Тема 4 / Topic 4

**Розмовна тема:** Медична освіта за кордоном і в рідній країні / *Medical education abroad and in the native country*

**Лексичний мінімум до теми:** Професія, професійний, професіоналізм, стажування, стажист, медична практика, державний екзамен (іспит), екзаменаційний, екзаменувати, суспільний, клініка, клінічний, профільний, загальна медицина, медична психологія, медична соціологія, вміння, практичні навички, доклінічний курс, клінічний курс.

**Граматичний матеріал:** Словотвір. Творення абстрактних іменників. Спільнокореневі слова. Творення видових форм. Ступені порівняння прикметників (продовження). / *Word formation. Formation of abstract nouns. Cognate words. Formation of the aspect forms. Degrees of comparison of adjectives(continuation)*

### Тема 5 / Topic 5

**Розмовна тема:** Система охорони здоров'я в Україні / *The health care system of Ukraine*

Охорона здоров'я, забезпечення, умов, рівень життя, населення, обслуговування, Міністерство охорони здоров'я, амбулаторія, заклад, допомога, відділення, захворювання, санаторій, клініка, диспансер. Внутрішній, регіональний, місцевий, санітарно-профілактичний, лікувально-профілактичний, культурно-оздоровчий, санаторно-курортний, аптечний, науково-медичний, загальний, представлений, первинний, районний, обласний, науково-дослідний.

**Граматичний матеріал:** Словотвір (творення складних прикметників). Родовий відмінок(повторення) / *Word formation (formation of compound adjectives). The Genitive case (revision)*

### Тема 6 / Topic 6

**Розмовна тема:** Медичний персонал і його функції Загальні принципи організації роботи медичного персоналу / *General principles of organization of medical personnel's work. Medical staff and their functions.*

**Лексичний мінімум до теми:** Медсестра, реєстратура, кардіологія, операційна, перев'язувальна, маніпуляція, маніпуляційна, діагноз, стаціонар, денний стаціонар, пацієнт, медбрат, санітар, акушер, гінеколог, терапевт, невролог, нарколог, анестезіолог, кардіолог, окуліст, дієтолог, інфекціоніст, лаборант, гематолог, онколог, гастроентеролог, ендокринолог, косметолог, дерматолог, уролог, проктолог, оториноларинголог, стоматолог, психолог, психіатр, хірург, дезінфекція, рецепт, виписка. Медичний персонал, головний лікар, лікарська таємниця, етика лікаря, історія хвороби. Вести, описувати, записувати, виписувати, оглядати, оперувати, робити анестезію, пломбувати, направляти, проводити (огляд), установлювати (діагноз), доглядати,

робити ін'єкції, робити аналіз, досліджувати, збирати анамнез, дезінфікувати, зберігати, турбуватися, піклуватися.

**Граматичний матеріал:** Дієприслівник. Творення дієприслівників. Види дієприслівників /*Participles: formation and types.*

### Тема 7 / Topic 7

**Розмовна тема:** Медичний догляд / *Nursing*

**Лексичний мінімум до теми:** Медсестра, реєстратура, травматологія, кардіологія, операційна, перев'язувальна, маніпуляція, маніпуляційна, діагноз, стаціонар, денний стаціонар, медсестра, пацієнт, медбрат, санітар, акушер, гінеколог, терапевт, невролог, нарколог, анестезіолог, кардіолог, окуліст, дієтолог, інфекціоніст, лаборант, гематолог, онколог, гастроентеролог, ендокринолог, косметолог, дерматолог, уролог, проктолог, оториноларинголог, стоматолог, психолог, психіатр, хірург, дезінфекція, рецепт, виписка.

Медичний персонал, молодший медичний персонал, середній медичний персонал, головний лікар, лікарська таємниця, етика лікаря, історія хвороби. Вести, описувати, записувати, виписувати, оглядати, оперувати, робити анестезію, пломбувати, направляти, проводити (огляд), установлювати (діагноз), доглядати, робити ін'єкції, робити аналіз, досліджувати, збирати анамнез, дезінфікувати, зберігати, турбуватися, піклуватися.

**Граматичний матеріал:** Місцевий відмінок (повторення). Дієприслівникові звороти. Побудова синтаксичних конструкцій із дієприслівниковим зворотом. Вираження умови дії (**якщо - то**). Побудова складнопідрядних означальних речень / *The Locative case. Revision. Participle clauses. Formation of complex sentences with relative clauses. Expression of condition of action with the help of якщо – то*

### Тема 8 / Topic 8

**Розмовна тема:** Структура і організація роботи поліклініки / *Structure and organization of a polyclinic's routine*

**Лексичний мінімум до теми:** Поліклініка, реєстратура, приймання, картка хворого, історія хвороби, лабораторія, пацієнт (хворий), температура, пульс, ін'єкція, аналіз крові, біль, тиск, зубний біль, біль у шлунку, біль у серці, гострий біль, тупий біль, обстежувати.

**Граматичний матеріал:** Орудний відмінок з прийменниками **над, під, перед, за, між, поруч з, поряд з** на позначення місця розташування. Вираження причини дії(чому?). Уживання складних речень зі словами **тому що** (пояснення причини дії)/ *The Instrumental case with the prepositions над, під, перед, за, між, поруч з, поряд з denoting location. Expressing the cause of action (чому? /why?). The usage of the complex sentences with the words тому що(because) explaining the reason of the action.*

### Тема 9 / Topic 9

**Розмовна тема:** У лікаря/*At the doctor's*

**Лексичний мінімум до теми:** лікарня, режим, перев'язування, масаж, травма, опік, лікування, ліки, обстеження, кашель, нежить, страховий поліс, грип, застуда, хвороба, симптом, головний біль, зубний біль, біль у горлі, тиск, гострий біль, тупий біль. Хворіти, обстежувати, лікувати, рекомендувати, направляти, натискати, зламати, травмувати, кашляти, хворіти, захворіти, скаржитися, описати, одужувати, відчувати.

**Граматичний матеріал:** Вираження причини дії (**чому?**). Уживання складних речень зі словами **тому що**, які містять пояснення причини дії./ *Expressing the reason of the action(why?) The usage of the complex sentences with the words тому що(because) containing the reason of the action.*

### Тема 10 / Topic 10

**Розмовна тема:** Надання медичної допомоги/ *Rendering medical treatment*

**Лексичний мінімум до теми:** Допомога, невідкладна допомога, швидка допомога, виклик, оброблення, потерпілий (хворий), знеболювання, усунення, рана, кровотеча, застосування,

смерть, раптовий, кваліфікований, тимчасово, хірургічне втручання, нещасний випадок. Втручатися, надавати надати, проводити - провести (захід), натискати, зламати, застосовувати, травмувати, рятувати.

**Граматичний матеріал:** Вказівка на місце розташування перебігу дії. Абстрактні іменники. Уживання складних речень зі словом «де». / *Indicating the location of the scene of the event. Abstract nouns. The usage of the complex sentences with the word «де»(where?)*

### **Тема 11 / Topic 11**

#### **Розмовна тема: В аптеці/ At the pharmacy**

**Лексичний мінімум до теми:** аптека, аптекар, фармацевт, термометр, наркóz, мазь, вітаміни, вата, бинт, пластр, таблетки, шприц, антибіотики, інсулін, знеболювальне, препарати. Лікувальна косметика, під час їди, перед їдою, після їди.

**Граматичний матеріал:** Утворення прикметників. Уживання родового відмінка з прийменниками. / *Formation of adjectives. The usage of the Genitive case with the prepositions.*

### **Тема 12 / Topic 12**

#### **Розмовна тема: Купуємо ліки / Buying Medicines**

**Лексичний мінімум до теми:** Мікстура, гігієна, вакцина, алергія, ефективна дія, засоби дії, цілодобово, двічі, тричі. Уживати, приймати, натирати, намащувати, накладати, одужувати.

**Граматичний матеріал:** Уживання родового відмінка з прийменниками **після, під час, від**. Уживання числівників **двічі, тричі**. Уживання складних речень зі словами **як, скільки**. / *The usage of the Genitive case with prepositions після(after), під час(during), від(from/for). The usage of numerals двічі(twice), тричі (three times). The usage of the complex sentences with the words як(how), скільки (how many).*

#### **Модульний контроль / Module control**

## **6.2. The structure of the discipline**

Titles of content modules and topics	Number of hours					
	Form of study:					
	Total	including				
Lecture		practical (seminar)	Laboratory	individual work	self-Study	
<b>5<sup>th</sup> Semester</b>						
<b>Module 1</b>						
Тема 1 / Topic 1 <b>Розмовна тема:</b> Україна. Географічне положення України/ <i>Ukraine. Geographical position of Ukraine.</i>	13		4			9
Тема 2 / Topic 2 <b>Розмовна тема:</b> Тваринний і рослинний світ України./ <i>Animal and plant life of Ukraine</i>	13		4			9
Тема 3 / Topic 3 <b>Розмовна тема:</b> Відомі українці. Цікаві місця України/ <i>Famous Ukrainians. Interesting places of Ukraine.</i>	13		4			9
Тема 4/ Topic 4 <b>Розмовна тема:</b> Людина: особа, зовнішність, одяг / <i>A person: appearance, clothes</i>	13		4			9
Тема 5/ Topic 5 <b>Розмовна тема:</b> Особистість: емоції, характер, інтереси / <i>Personality: emotions, character, interests.</i>	13		4			9

<u>Тема 6 / Topic 6</u> Розмовна тема: Здоров'я людини і негативний вплив на нього / <i>Human health and negative impact on it.</i>	13		4			9
<u>Тема 7 / Topic 7</u> Розмовна тема: Здоров'я. Здоровий спосіб життя / <i>Health. Healthy Lifestyle.</i>	10		4			6
<i>Module control</i>	2		2			-
<b>Total for the semester</b>	<b>90</b>		<b>30</b>			<b>60</b>
<b>6<sup>th</sup> Semester</b>						
<b>Модуль 2</b>						
<u>Тема 1 / Topic 1</u> Розмовна тема: Ким бути / <i>What career to perform.</i>	7		2			5
<u>Тема 2 / Topic 2</u> Розмовна тема: Яким я уявляю своє майбутнє / <i>What is my imaginary future like.</i>	7		2			5
<u>Тема 3 / Topic 3</u> Розмовна тема: Медична освіта в Україні/ <i>Medical education in Ukraine</i>	7		2			5
<u>Тема 4 / Topic 4</u> Розмовна тема: Медична освіта за кордоном і в рідній країні/ <i>Medical education abroad and in the native country.</i>	7		2			5
<u>Тема 5 / Topic 5</u> Розмовна тема: Система охорони здоров'я в Україні/ <i>The health care system of Ukraine</i>	7		2			5
<u>Тема 6 / Topic 6</u> Розмовна тема: Медичний персонал і його функції. Загальні принципи організації роботи медичного персоналу / <i>Medical staff and their functions. General principles of organization of medical personnel's work.</i>	7		2			5
<u>Тема 7 / Topic 7</u> Розмовна тема: Медичний догляд / <i>Nursing</i>	7		2			5
<u>Тема 8 / Topic 8</u> Розмовна тема: Структура і організація роботи поліклініки / <i>Structure and organization of a polyclinic's routine</i>	7		2			5
<u>Тема 9 / Topic 9</u> Розмовна тема: У лікаря/ <i>At the doctor's</i>	7		2			5
<u>Тема 10 / Topic 10</u> Розмовна тема: Надання медичної допомоги/ <i>Rendering medical treatment</i>	7		2			5
<u>Тема 11 / Topic 11</u> Розмовна тема: В аптеці/ <i>At the pharmacy</i>	9		4			5
<u>Тема 12 / Topic 12</u> Розмовна тема: Купуємо ліки / <i>Buying Medicines.</i>	9		4			5
<b>Module test</b>	2		2			-
<b>Total for the module</b>	<b>90</b>		<b>30</b>			<b>60</b>
<b>Total for the semester</b>	<b>90</b>		<b>30</b>			<b>60</b>
<b>Total for the academic year</b>	<b>180</b>		<b>60</b>			<b>120</b>

### 6.3. Topics of practical classes

№	Topic title	Number hours	
		Full-time study	Extramural form of study
<b>Module 1</b>			
1	<b>Тема 1 / Topic 1</b> <b>Розмовна тема:</b> Україна. Географічне положення України/ <i>Ukraine. Geographical position of Ukraine</i>	4	-
2	<b>Тема 2 / Topic 2</b> <b>Розмовна тема:</b> Тваринний і рослинний світ України./ <i>Animal and plant life of Ukraine</i>	4	-
3	<b>Тема 3 / Topic 3</b> <b>Розмовна тема:</b> Відомі українці. Цікаві місця України/ <i>Famous Ukrainians. Interesting places of Ukraine.</i>	4	-
4	<b>Тема 4/ Topic 4</b> <b>Розмовна тема:</b> Людина: особа, зовнішність, одяг / <i>A person: appearance, clothes</i>	4	-
5	<b>Тема 5/ Topic 5</b> <b>Розмовна тема:</b> Особистість: емоції, характер, інтереси / <i>Personality: emotions, character, interests.</i>	4	-
6	<b>Тема 6/ Topic 6</b> <b>Розмовна тема:</b> Здоров'я людини і негативний вплив на нього / <i>Human health and negative impact on it</i>	4	-
7	<b>Тема 7 / Topic 7</b> <b>Розмовна тема:</b> Здоров'я. Здоровий спосіб життя / <i>Health. Healthy Lifestyle</i>	4	-
8	<b>Модульний контроль / Module control</b>	2	-
<b>Total for module 1</b>		30	-
<b>Module 2</b>			
1.	<b>Тема 1 / Topic 1</b> <b>Розмовна тема:</b> Ким бути / <i>What career to perform</i>	2	-
2.	<b>Тема 2 / Topic 2</b> <b>Розмовна тема:</b> Яким я уявляю своє майбутнє / <i>What is my imaginary future like</i>	2	-
3.	<b>Тема 3 / Topic 3</b> <b>Розмовна тема:</b> Медична освіта в Україні/ <i>Medical education in Ukraine</i>	2	-
4.	<b>Тема 4 / Topic 4</b> <b>Розмовна тема:</b> Медична освіта за кордоном і в рідній країні/ <i>Medical education abroad and in the native country</i>	2	-
5.	<b>Тема 5 / Topic 5</b> <b>Розмовна тема:</b> Система охорони здоров'я в Україні/ <i>The health care system of Ukraine</i>	2	-
6.	<b>Тема 6 / Topic 6</b> <b>Розмовна тема:</b> Медичний персонал і його функції. Загальні принципи організації роботи медичного персоналу / <i>Medical staff and their functions. General principles of organization of medical personnel's work.</i>	2	-
7.	<b>Тема 7 / Topic 7</b> <b>Розмовна тема:</b> Медичний догляд / <i>Nursing</i>	2	-

8.	<b>Тема 8 / Topic 8</b> <b>Розмовна тема:</b> Структура і організація роботи поліклініки / <i>Structure and organization of a polyclinic's routine</i>	2	-
9.	<b>Тема 9 / Topic 9</b> <b>Розмовна тема:</b> У лікаря/ <i>At the doctor's</i>	2	-
10.	<b>Тема 10 / Topic 10</b> <b>Розмовна тема:</b> Надання медичної допомоги/ <i>Rendering medical treatment</i>	2	-
11.	<b>Тема 11 / Topic 11</b> <b>Розмовна тема:</b> В аптеці/ <i>At the pharmacy</i>	4	-
12.	<b>Тема 12 / Topic 12</b> <b>Розмовна тема:</b> Купуємо ліки / <i>Buying Medicines</i>	4	-
13.	<b>Модульний контроль / Module control</b>	2	
	<b>Total for module 2</b>	30	
	<b>Total</b>	60	

#### 6.4. Self-study work

№ з/п	Topic title	Number of hours	
		Full-time study	Extramural form of study
	<b>Module 1</b>		
1	Україна. Географічне положення України/ <i>Ukraine. Geographical position of Ukraine.</i>	9	-
2	Тваринний і рослинний світ України./ <i>Animal and plant life of Ukraine</i>	9	-
3	Відомі українці. Цікаві місця України/ <i>Famous Ukrainians. Interesting places of Ukraine.</i>	9	-
4	Людина: особа, зовнішність, одяг / <i>A person: appearance, clothes</i>	9	-
5	Особистість: емоції, характер, інтереси / <i>Personality: emotions, character, interests.</i>	9	-
6	Здоров'я людини і негативний вплив на нього / <i>Human health and negative impact on it.</i>	9	-
7	Здоров'я. Здоровий спосіб життя / <i>Health. Healthy Lifestyle</i>	6	-
	<b>Total for module 1</b>	60	
	<b>Module 2</b>		-
1	Ким бути / <i>What career to perform.</i>	5	-
2	Яким я уявляю своє майбутнє / <i>What is my imaginary future like</i>	5	-
3	Медична освіта в Україні/ <i>Medical education in Ukraine</i>	5	
4	Медична освіта за кордоном і в рідній країні/ <i>Medical education abroad and in the native country</i>	5	-
5	Система охорони здоров'я в Україні/ <i>The health care system of Ukraine</i>	5	
6	Медичний персонал і його функції Загальні принципи організації роботи медичного персоналу / <i>General principles of organization of medical personnel's work. Medical staff and their functions.</i>	5	-
7	Медичний догляд / <i>Nursing</i>	5	-

8	Структура і організація роботи поліклініки / <i>Structure and organization of a polyclinic's routine</i>	5	-
9	У лікаря/ <i>At the doctor's</i>	5	-
10	Надання медичної допомоги/ <i>Rendering medical treatment</i>	5	-
11	В аптеці/ <i>At the pharmacy</i>	5	-
12	Купуємо ліки / <i>Buying Medicines</i>	5	-
	<b>Total for module 2</b>	<b>60</b>	-
	<b>Total</b>	<b>120</b>	-

## 6.5. Individual tasks

Not provided by the program

## 7. TOOLS, EQUIPMENT AND SOFTWARE THE USE OF WHICH IS PROVIDED FOR THE EDUCATIONAL SUBJECT

(if necessary)

Technical equipment/tools: Laptop Acer Aspire 3 A315-51

Laptop Lenovo V15-ADA

multimedia and projection equipment EpsonEpson EB-X05

Equipment: textbooks, manuals, marker board

Software: electronic educational and methodological complexes placed on the E-learn training platform.

## 8. RECOMMENDED SOURCES OF INFORMATION

### Basic sources

1. Liakh T.O. Verb in Speech Communication: A Grammar Study of the Ukrainian Language for Medical Students: Study manual. – Ужгород: Вид-во УжНУ «Говерла», 2020. – 212 с.

2. Антонів О., Паучок Л. Українська мова для іноземців. Модульний курс : навч. посібн. Київ : «Інкос», 2012. 286 с.: іл.+ компакт-диск.

3. Вальченко І.В. Прилуцька Я.М. Ласкаво просимо! : навч. посібник з української мови для іноземних студентів : у 2-х ч. Харків: ХНАМГ, 2011.

4. Єщенко (Бойченко) Н. О. Практичний курс української мови: усне мовлення: Навчальний посібник для іноземних студентів. 2-е вид. – К.: Фенікс, 2013. 207 с.

5. Лях Т.О. Українська мова як іноземна: професійне мовлення. Практичний курс для іноземних студентів медичних спеціальностей ВЗО : Навчальний посібник. Ужгород : Видавництво УжНУ «Говерла», 2018. 128 с.

6. Українська мова як іноземна для англомовних студентів-медиків : підр. з електрон. аудіододатком : у 2 кн. Кн. 1. Соціокультурна комунікація / С.М.Луцак, А.В.Ільків, Н.П.Литвиненко та ін. ; за ред. С.М.Луцак. К. : ВСВ «Медицина», 2019.- 504 с.+Аудіододаток [Електронний ресуркр]. Режим доступу: <http://link.medpublish.com.ua/75163.rar>

7. Українська мова як іноземна для англомовних студентів-медиків : підруч. з електрон. аудіодод.: у 2 кн. Кн. 2. Основи професійного мовлення / С.М. Луцак, А.В. Ільків, О.І. Криницька та ін. ; за ред. С.М. Луцак. К.: ВСВ «Медицина», 2019. 456 с. + Аудіододаток [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://link.medpublish.com.ua/75164.rar>

8. Химинець М. Вивчаємо відмінки / Learning Ukrainian cases : навчально-методичний посібник із дисципліни «Українська мова» для англомовних іноземних студентів / уклад. М.Д. Химинець. – Ужгород: ДВНЗ «УжНУ», 2018. 70 с.

### **Additional sources**

1. Загальноосвітній стандарт з української мови як іноземної (рівні А1, А2, В1, В2, С1) (Електро- нний ресурс] / укл. Н. С. Ніколаєва, Н. О. Бондарева, А. А. Дем'янюк, М. В. Шевченко, В. В. Овдінок, М.Ю. Якубовська. - Режим доступу: <http://old.mon.gov.ua/ua/activity/education/1410876247/>
2. Українська мова як іноземна: примірна програма навчальної дисципліни підготовки фахівців Другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 22 «Охорона здоров'я» спеціальностей: 222 «Медицина», 221 «Стоматологія», 226 «Фармація») / укл. С. М. Луцак, Г. Я. Іванишин, О. І. Криницька та ін. - К., 2017. - 130 с.
3. Цикл занять із теми «Я і моє щоденне життя» : навчально-методичні матеріали із дисципліни «Українська мова як іноземна» для англомовних іноземних студентів 2 курсу / автори-укладачі: О.А. Бойчук, І. М. Гречин, Н. Б. Малець, О.І. Небесник. Ужгород: ДВНЗ «УжНУ», 2022. 44 с.
4. Цикл занять із теми «Я і моя родина» : навчально-методичні матеріали із дисципліни «Українська мова як іноземна» для англомовних іноземних студентів 2 курсу / автори-укладачі: О.А. Бойчук, І. М. Гречин, О.І. Небесник. Ужгород: ДВНЗ «УжНУ», 2022. 70 с.
9. Цикл занять із теми «Я і світ довкола мене» : навчально-методичні матеріали із дисципліни «Українська мова як іноземна» для англомовних іноземних студентів 2 курсу / автори-укладачі: О.А. Бойчук, І.М. Гречин, Н.О. Матей, О.І. Небесник. Ужгород: ДВНЗ «УжНУ», 2022. 50 с.
10. Читаємо і розмовляємо українською: змістовий блок «Житло, їжа»: навчально-методичні матеріали із дисципліни «Українська мова» для англомовних іноземних студентів / уклад.: Н.Б.Малець, О.А.Бойчук, І.М.Гречин. Ужгород: ДВНЗ «УжНУ», 2019. 66 с.
11. Читаємо і розмовляємо українською: змістовий блок «Освіта»: навчально-методичні матеріали із дисципліни «Українська мова» для англомовних іноземних студентів / уклад.: І.М.Гречин, О.А.Бойчук, Н.Б.Малець. Ужгород: ДВНЗ «УжНУ», 2019. 48 с.
12. Читаємо і розмовляємо українською: змістовий блок «Я, моя сім'я і друзі»: навчально-методичні матеріали із дисципліни «Українська мова» для англомовних іноземних студентів / уклад.: О.А.Бойчук, Н.Б.Малець, І.М.Гречин. Ужгород: ДВНЗ «УжНУ», 2019. 77 с.

### **Information resources on the Internet**

<http://ulif.on.gov.ua> (Ukrainian Linguistic Portal)

<http://lcorp.ulif.org.ua/dictua> Ukrainian Linguistic Portal. Dictionaries of Ukraine online

[http://mylanguages.org/ukrainian\\_audio.php](http://mylanguages.org/ukrainian_audio.php) Ukrainian Audio Lessons

**Results of the further review of the syllabus**

The syllabus was re-approved on 20\_\_ / 20\_\_ academic year unchanged; with changes (Appendix\_\_).

(underline the correct variant)

Minutes № \_\_ of " \_\_ " \_\_\_\_\_ 20 \_\_ Head of the Department \_\_\_\_\_  
(Signature) (Surname, initials)

The syllabus was re-approved on 20\_\_ / 20\_\_ academic year unchanged; with changes (Appendix\_\_).

(underline the correct variant)

Minutes № \_\_ of " \_\_ " \_\_\_\_\_ 20 \_\_ Head of the Department \_\_\_\_\_  
(Signature) (Surname, initials)

The syllabus was re-approved on 20\_\_ / 20\_\_ academic year unchanged; with changes (Appendix\_\_).

(underline the correct variant)

Minutes № \_\_ of " \_\_ " \_\_\_\_\_ 20 \_\_ Head of the Department \_\_\_\_\_  
(Signature) (Surname, initials)

The syllabus was re-approved on 20\_\_ / 20\_\_ academic year unchanged; with changes (Appendix\_\_).

(underline the correct variant)

Minutes № \_\_ of " \_\_ " \_\_\_\_\_ 20 \_\_ Head of the Department \_\_\_\_\_  
(Signature) (Surname, initials)